

FACTURA

SKF DE MEXICO S.A. DE C.V.
SME901168X4601, General de Ley Paredes Morales
AUTOPISTA MEXICO-PUEBLA KM 121 1103
PUEBLA, PUEBLA, G.P. 72014
TEL: (01 223) 229-4900
FAX: (01 223) 229-4921
APARTADO POSTAL No. 855RFC SKF
VENDIDO A: GDL4800
GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO BARI
ITALYEMBARCADO A:
GETRAG S.P.A.
SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5
70026 MODUGNO BARI
ITALYRFC
TRANSPORTISTA
DHL NDACONDICIONES DE ENTREGA
ENVIAR DIRECTO A CLIENTE
REFERENCIA SKF
SU REFERENCIASU FECHA Y NO. ORDEN
160205-3500035687PAGADOR DE LA FACTURA
GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO BARI
ITALYRFC XEXX010101000
SKF NO. VENDEDOOR
CONDICIONES DE PAGO
60 DIAS NETO FECHA FACTURAFECHA EMBAHQ 18-02-06
NO. ORDEN SKF
16D0003422REIMPRES 01 DDCD SRP
04 D40

CANTIDAD KG NETO VALOR EN USD

MEXICO 2000 3.8 980.00

40169301

JUNTA (EMPAQUETADURA) DE HULE 2000 3.8 980.00

TOTALES

2000 3.8 980.00

DESCRIPCION

CANTIDAD KG NETO VALOR EN USD

TOTALES

2000 3.8 980.00

SUBTOTAL : USD

2000 3.8 980.00

060755374

980.00

NO. DE PAQUETES

1

PESO BRUTO

4.2

TOTAL PESO NETO

3.8

NO. SKF

SU FECHA Y NO. ORDEN

DESCRIPCION

CANTIDAD PRECIO NETO UM TOTAL

VAT ID: T04886680728

Mexico

LIC: 0001 0045/F 556148-15

JUNTA (EMPAQUETADURA) DE HULE

OIL SEALS (RETENES)

HTS: 8487.90.99

(MACHINERY SEALS MADE OF

STEEL FOR AUTOMOTIVE INDUSTRY)

DOP MODUGNO, ITALY

NUMERO DS NOTA DESPACHADA

00064733

LINEA	DESCRIPCION	CANTIDAD	UNIDAD	CURVE	UNIDAD	SERVICIO	UNIDARIO	IMPORTE	BASE	IMPUESTO	TIPO/FACTOR	TASA O CUOTA	IMPORTE
1	556148-16	2000.00	H87		PIEZA	31411800	0.49	980.00	980.00	002	Tasa	0.000000	0.00
CANTIDAD CON LETRA													980.00
Sub-Total													980.00

Sub-Total

980.00

SKF®

No. Certificado del Emisor	00001000000405593415
No de Certificado del SAT	00001000000404624465
Folio Fiscal - UUD	24450252-37B-4ada-ud07-bc3d2ec6222
PROVEEDOR DE CERTIFICACIÓN CFE(PAC)	Autonan S.A. de C.V. R.F.C.: AUT10012RNN3
Fecha de Emisión	2018-02-08T17:31:06
Expedido En	72014

Labella

3 29302

KUEHNE + NAAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 51c - 70026 Modugno (BA)

12 FEB 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

1801721761 M160.

180172161

5004394584

CO

601 - General de Ley Personas Morales
AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM:125 1103
PUEBLA, PUEBLA, C.P. 72014
TEL.: (01 222) 229-49-00
FAX: (01 222) 229-49-21
APARTADO POSTAL No. 855



No. Certificado del Emisor	00001000000405583415
No de Certificado del SAT	000010000000404624165
Folio Fiscal - UUID	24450032-0719-4ada-4d07-bc32a2e8c222
PROVEEDOR DE CERTIFICACIÓN CFDI(PAC)	
Autoriza S.A. de C.V. R.F.C.: AUR100128NN3	
Fecha de Certificación	2018-02-05T17:31:09

1- Ingreso	~
Señal	
A	
Folio	
329302	
Fecha y Hora de Emisión	
2018-02-08T17:31:06	
Expedido En:	
72014	

NOVECIENTOS OCHENTA USD 0'100	TIPO DE CAMBIO: 18.52
	MONEDA: USD - USD

1VA 0.000000 %	
1VA RETENIDO	
Total	

0.00		980.00

SELLO DIGITAL DEL CFDI

U03BtpsglBGiAVcDczk0zqGfMSmpPc4MndpBJlmvBKNVMBf0iOCa\$imQxRoCQdFpYl9ANfFukkuZ2aYn9lBxXcb2bzUCJupHfZjGT9vXq49h9qzM5z2KKRY56hY8YdVlNOBgYEVvXjPdydzuzO3VKG6bNp

CADENA ORIGINAL DEL COMPLEMENTO DE CERTIFICACIÓN DIGITAL DEL SAT

11.1244460592-d7f78-4ada-ade67-bc3d2dc6c222|2018-02-05T17:31:09|AUR|100128|N3|97x655xNayyXxIdM3abW4EhQHbDyNcN7U|9w8LzIFS:YAZzIdHOhVc|QOUYrIGaKFwWwZTmZbHd|dIPPY21mg2Dn7|7G|F|Q520Q5SRf6KwYqVZQEQHmN|90YaxWakt5|mf7no4Emt16Yv8Sc9|9HhALPHB|9C97qgU|1x6V4SEK|HwW4FZEP|U36bTSG|B4VdCz|2zGh5m2P69C4md|PBlm|BKN|NKB|F|0ca3|SmQ|R9o4|D|F|Y|9ANF|Y|kku|2ayY6|Q522|U|C|U|H|F|E|Z|0|Y|9x4|4|9ad|W5zK

SELO DIGITAL DEL SAT

pZk6uhtdIVZKZKJxI0HnFLQhJnFpbdHbBAbzSWWw0rZ25QcGGQpRfVUJlthscZIDR80jagssVAKbO16G4Q9cQWWSUJIGHauWymhBogB0mP8fTj69Y3355WSENMUlp25XfRfU1nZw5r1x239jwdLJTF6onKQF69QLrATOU3K4nJ14QIA9
 S54at724F1wXbYyV9wzLqZBuz2SV1B8F7B7XIGJHJQcQF4nQD4wVWbE52L5FZtoPHAYeH0FB0D5KZSAlSDExWwV8NUN9a7UJc0mUJc08lbtTD44KPYPMGQ1Q7ATDS7Cm0d90TnR8mR4K7nw



MÉTODO DE PAGO: PPD
FORMA DE PAGO: 03
USO CFDI: P01
TIPO RELACIÓN:
UUID RELACIONADO:

COMPLEMENTO DE COMERCIO EXTERIOR

1.1	Número de Certificado Origen:
2	Número Exportador Confiable:
A1	Incoterm:
0	Subdivisión:
	DDP
	0

DATOS COMPLEMENTARIOS EMISOR				DATOS COMPLEMENTARIOS RECEPTOR				DATOS DESTINATARIO			
CURP:		AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103		NumRegIstr:		VIA DEL CICLAMINI 4		Nombre:		GETRAG S.P.A.	
Domicilio:		T14 PUE MEX 72014		Domicilio:		MODUGNO BARI ITALIA 70026		Domicilio:		SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5 MODUGNO BARI ITALY ITA 70026	
MERCANCIAS											
MARCA	MODELO	SUB-MODELO	NO. SERIE	FRACCIÓN ARANCELARIA	CANTIDAD ADUANA	UNIDAD DE MEDIDA	VALOR UNITARIO	VALOR DÓLARES			
				40189301 x	2000	01	\$ 0.49	98300			

OBSERVACIONES

Este documento es una impresión de un comprobante fiscal digital.

FM A-0805

Verifica su qualità e quantità

12 FEB 2018

KUEHN + MUELLER

Via dei Cidamini, SNC - 70026

Página 2 de 2

\$ 0.49

983600

CARTA DE INSTRUCCIONES

Solicitamos se sirvan despachar por nuestra cuenta, el embarque abajo descrito.

Consignee: GETRAG S.P.A.
SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5
MODUGNO, BARI, 70026 ITALIA

SHIPPER: SKF DE MEXICO S.A. DE C.V.
AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM. 125 No 1103
ZONA INDUSTRIAL NORTE, PUEBLA, PUE. C.P. 72014

Notify to : Nicola.Miglietta@magna.com
Phone : +390805858657 | internal: 2657

No. De Bultos 1 Peso Bruto KGS 281.1 Total Amount USD \$ 16,596.00
Dimensiones : 1)110*100*86
Servicio : _____
Aeropuerto : _____

FECHA: 07-feb-18

Fletes Pagados ☒ Gastos Pagados ☒ Fletes Cobrar ☐ Gastos Cobrar ☐

VIA
Aérea ☒ Terrestre ☐ Marítima ☐

Cía. Transportista: 7027992871Documentos adjuntos a la presente: FACTURA , CARTA USO DUAL, EUR1 Facturas: A329302,A329303EXPORTACION Definitiva ☒ Temporal ☐Regimen: A1Fraccion arancelaria: 8487.90.99 SE DECLARA EL MATERIAL EN COVE Y FACTURA EN CIENTOS
COMO UNIDAD DE MEDIDAFirma:  TEL. 33-3145-3533

EXPORTACION DEFINITIVA

Fecha	Comentarios
07-feb-18	INCOTERM: DDP
PRODUCTO	DESCRIPCION
RETÉN (OIL SEALS)	RETÉN PARA TRANSMISIONES AUTOMOTRICES FRACCION ARANCELARIA 8487.90.99

12 FEB 2018
"accusato con riserva di
verificare su qualità e quantità"
MAGEL S.r.l.
Via B. ...
S.r.l. - 70026 Modugno (BA)

* ARCHIVE DOC *



Not to be attached to package

From : SKF DE MEXICO SA DE CV
JOSE LUIS HERNANDEZ
AUTOPISTA MEX-PUE KM 125 #1103
ZONA INDUSTRIAL NTE
72014 PUEBLA PUEBLA
Mexico

Origin: PBC

Contact: Ph : 5235407500

To : GETRAG S.p.A.
NICOLA MIGLIETTA
SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5
70026 MODUGNO

L Italy

IT-BRI-WAD

Product: [P] EXPRESS WORLDWIDE (48)
Payment code:
FRT A/C No : 390508909
Terms of Trade :
DTP A/C : 390508909

Features / Services:
DUTIES & TAXES PAID (DD)

Ref: A329302, A329303
Shpt Wght: 281.1 kgs # of Pieces
Custom Val : 16,596.00 MXN
Shipment Date: 07-Feb-2018 1

Contents: RETENES (OIL SEALS, MACHINERY SEALS MADE OF STEEL USED IN AUTOMOTIVE INDUSTRY)



WAYBILL 70 2799 2871

License Plates of pieces in shipment
JD014500005314003466

KUEHN+MAGEL S.r.l.
Via del Ciadamini, strc. 70026 Modugno (BA)
12 FEB 2018
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Guadalajara, Jal. a 07 de Febrero de 2018

ASUNTO: El que se indica.

**C. ADMINISTRADOR DE LA ADUANA DE GUADALAJARA
P R E S E N T E .**

De conformidad con el ACUERDO por el que se sujeta al requisito de permiso previo por parte de la Secretaría de Economía la exportación de armas convencionales, sus partes y componentes, bienes de uso dual, software y tecnologías susceptibles de desvío para la fabricación y proliferación de armas convencionales y de destrucción masiva, publicado en el Diario Oficial de la Federación del 16 de junio de 2011 y sus posteriores reformas, ante usted, bajo protesta de decir verdad, declaro que la mercancía con fracción arancelaria 8487.90.99 en cuestión se encuentra exenta de la obtención del permiso previo de exportación al encuadrarse el siguiente supuesto:

Marcar con X el supuesto aplicable	Supuesto de excepción
X	Los mercancía objeto de exportación no se encuentra comprendida en la acotación de la fracción arancelaria aplicable que señala el Acuerdo.
	El Gobierno Mexicano vaya a utilizar en las maniobras o misiones que realice en el extranjero con motivo de operaciones humanitarias, de mantenimiento y apoyo a la paz
	Tengan por destino final alguno de los Estados Participantes de alguno de los regímenes de control de exportaciones en los que México participe y se encuentren listados en el Anexo IV del presente Acuerdo
	Tengan por destino final algún Estado que mantenga con México un Acuerdo de reconocimiento recíproco del sistema de control de exportaciones
	Tratándose de Tecnología, y con excepción de lo dispuesto en los grupos 1.E.2.e. y 1.E.2.f., así como 8.E.2.a. y 8.E.2.b, contenidos en el Anexo III del presente Acuerdo, consistan en la tecnología mínima necesaria para la instalación, operación, mantenimiento (verificación) y reparación de materiales no controlados, o cuya exportación haya sido autorizada; o se trate de tecnología del dominio público, o que contenga resultados de investigación científica básica o información técnica mínima necesaria para formular las solicitudes de patente
	Con excepción del software mencionado en la Categoría 5, Parte 2: "Seguridad de la Información", del Anexo I del presente Acuerdo, se trate de software que: I. Sea del dominio público, o II. Esté a disposición del público en general debido a que: i. Se vende en puntos de venta al por menor, sin restricción, a través de: 1) Transacciones de mostrador; 2) Transacciones por correo; 3) Transacciones electrónicas, o 4) Transacciones realizadas por teléfono; y ii. Que esté diseñado para su instalación por el usuario sin asistencia ulterior del proveedor
	Envíen empresas mexicanas a los Estados Unidos de América y Canadá, o
	Exceptúe la SE mediante Acuerdo publicado en el Diario Oficial de la Federación, previa opinión favorable del Comité.

Adicionalmente, declaro bajo protesta de decir verdad lo siguiente:

1. Que la mercancía a exportar es: **RETÉN PARA LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ**
2. Que el uso final que se le dará a dicha mercancía es distinta a las relacionadas con la elaboración, ensamble, desarrollo, producción, manejo, funcionamiento, mantenimiento, reparación y/o proliferación de armas convencionales y de destrucción masiva, bienes de uso dual, así como de sus partes componentes, software y tecnología, ya que será usada para: **TRANSMISIÓN AUTOMOTRIZ**
3. Que el usuario final es: **GETRAG S.P.A.**
4. Que el destino final que se le dará a las citadas mercancías es el ubicado en: **SVEVA TRANS VIA DE GERANI 5, MODUGNO BARI, 70026, ITALY.**

SKF de México S.A. de C.V.

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103, Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Tel. + 52 33-3145-3533 www.skf.com

Página 1 de 2

KUEHNENMAGEL S.r.l.
Via dei Cicchi, 10 - 36026 Modugno (BA)
Ricevuto con riserva di
verificare su qualità e quantità
12 FEB 2018
SVEVA TRANS VIA DE



El exportador asume toda la responsabilidad respecto de la veracidad de la información que se proporciona al agente aduanal para poder realizar la exportación de la mercancía, por lo que de conformidad con lo señalado en el artículo 54, segundo párrafo, fracción I, de la Ley Aduanera, libero al agente aduanal de cualquier responsabilidad que pueda derivarse por el incumplimiento del permiso previo de exportación requerido por la Secretaría de Economía o de cualquier otra regulación o restricción no arancelaria.

SKF de México S.A. de C.V.

Nombre del exportador

Firma del exportador o su representante legal

S	M	E	9	0	1	1	1	6	8	X	4			
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--

Oscar Omar Torres Palacios

Nombre del representante legal

RFC del exportador

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103,

Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Domicilio fiscal del exportador

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Cidamini, s.n.c. 70026 Modugno (BA)
12 FEB 2018
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SKF de México S.A. de C.V.

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103, Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Tel. + 52 33-3145-3533 www.skf.com

Página 2 de 2

MOVEMENT CERTIFICATE

1. Exporter (Name, full address, country) SKF-DE MEXICO SA DE CV AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103, ZONA INDUSTRIAL NORTE, C.P. 72014 Tel: 229-4900 México, PUEBLA, PUEBLA		EUR.1 No A 14241800275201 See notes overleaf before completing this form	
3. Consignee (Name, full address, country) (Optional) GETRAG S.P.A. SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5 Telefono: 390805858657 MODUGNO BARI ITALY		2. Certificate used in preferential trade between MEXICO and ITALY (insert appropriate countries, groups of countries or territories)	
6. Transport details (Optional) Air transport		4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating MEXICO	5. Country, group of countries or territory of destination ITALY
7. Remarks		8. Item number; Marks and numbers; Number and kind of packages (1); Description of goods (2) 1 556148-16 8487, 2000 Piece RETENES (OIL SEALS), 556148-16, 1 CARTON BOXES, HTS CODE: 8487 SEALS 2 557718-16 8487, 12800 Piece RETENES (OIL SEALS), 557718-16, 32 CARTON BOXES, HTS CODE: 8487 SEALS	
9. Gross mass (kg) or other measure (litres, m³, etc.) 8.5, Kilogram 272.5, Kilogram		10. Invoices (Optional) A329302 A329303	
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, strc - 70026 Modugno (BA) 12 FEB 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" SECRETARIA DE ECONOMIA DIRECCION GENERAL DE COMERCIO EXTERIOR Stamp			

(1) If goods are not packed, indicate number of articles or state "in bulk" as appropriate.

(2) Includes the tariff classification of the good at a heading (4 digits code) level.

(3) Complete only where the regulations of the exporting country or territory require.